

شەرحكردنى مامۆستا كامەران كەريم

نووسینووه و ئامادهکردنی زانستخوازیکی شورعی ئەمە دەقى فەرموودەكەيە (في صحيح ابن حبّان " ۹۷۲ "

أخبرنا أحمد بن علي بن المثنى قال : حدثنا أبو خيثمة قال : حدثنا يزيد بن هارون قال : أخبرنا فضيل بن مرزوق قال : حدثنا أبو سلمة الجهني عن القاسم بن عبد الرحمن عن أبيه عن ابن مسعود قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : ( ما قال عبد قط إذا أصابه هم أو حزن : اللهم إني عبدك ابن عبدك ابن أمتك ناصيتي بيدك ماض في حكمك عدل في قضاؤك أسألك بكل اسم هو لك سميت به نفسك أو أنزلته في كتابك أو علمته أحدا من خلقك أو استأثرت به في علم الغيب عندك أن تجعل القرآن ربيع قلبي ونور بصري وجلاء حزني وذهاب همي إلا أذهب الله همه وأبدله مكان حزنه فرحا ) قالوا : يا رسول الله ينبغي لنا أن نتعلم هذه الكلمات ؟ قال : ( أجل ينبغي لمن سمعهن أن يتعلمهن ))

كاتيك كه خەفەتمان هەبوو چى بكەين خۆشەويستانم ؟!خەفەت بەچى ئەروا ؟ غەم و پەۋارە بەچى ئەروا ؟

مامۆستا كامەران كەرىم (رحمە الله تعالى) حەدىثىك ئەھىنىن ى و دەڧەرموى : (ينبغى لنا أن نتعلم) ھەر كەسىك گويى لەم حەدىسە بوو ڧەرزە لەسەرى ئەبى ڧىرى بىت نابى و ناكريى ئىستا باسى ئەكەين بۆيە ئەبى حەدىسەكە ڧىر بن ئەبى كەلىماتەكانى لەبەر بكەن بىكەن بەدوعا لەھەموو خەڧەتەكانتاندا بىلىن !.

پینهمبهری خوا (صلی الله علیه وسلم)فهرموویهتی : ههرکهسیّك گویّی لیّ بیّت ئهبیّ لهبهری بكا وه ئهبیّ بیلیّت ئهبیّ ئهو کهلیماتانه بلیّتهوه بیّ ئهوهی ئهو خهم و خهفهتهی کهههیهتی بروا بهمهش ئهورا که ئیّستا باسی کردوه .

دهقه ی حه دیثه که نه خوینینه و هه مسندی ئیمام ئه حمه د به سه نه دی صه حیح ها تووه هه روه ها له صه حیحی إبن حبانیش ها توه له عبدالله کوری مسعوده و هه روه زره زا وره حمه تی الله تعالی یان لی بینت) (قال رسول الله صلی الله علیه وسلم) پیغه مبه ر رصلی الله علیه وسلم) فه رموویه تی : (ما قال عبد قط إذا أصابه هم أو حزن) هیچ به نده یه ك نه له موسلمانان که ئه گه ر تووشی خه م و خه فه تیك ببی إلا ئه م

شتانه بلني كه ئيستا ئەيلنى ينغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) ئەمە وتەكەيە : (اللهم إنى عبدك ابن عبدك ابن أمتك ناصيتي بيدك)يا الله ئهي يهرستراوي من من بهندهي توّم كوري بهندهي توّم كوري کهنیزه کی توّم واتا دایك و باوکمان عهبد و بهنده و کهنیزه کی خوان خوشمان عهبدی خواین (ناصیتی بيدك)نيّو چاوانم بهدهستى تۆپە يا الله (ماض في حكمك)ئەوەي زانيوتە لەحەقى مندا لەعىلمى غەيبى خۆتدا كەبەسەرمن دىن ئەبى ھەر ئەوە بى واتا ئىمانى بە قەزا و قەدەرى تۆ ھەيە ئەي خوايە ئەوەي بۆت نوسىيم ھەر ئەوەيە (عدل في قضاؤك) ئەوەى لەسەر منت نوسىوە و عەدلە و ھىچ زولمىكى تىدا نيه چيم بهسهرديي ههمووي عهدالهتي خوته واتا من لهنيوان عهدالهت و فهزلي تودا ئه ريم ئهي الله تعالى ئەگەر شتێکت دامى و پێى بەختەوەر بووم ئەوە فەزلى خۆتە ئەگەر تووشى موصىيبەتێك بووم ئەوە عەدالەتى خۆتە و زولمت لەمن نەكردوە (أسألك بكل اسم هو لك) داوا لەتۆ ئەكەم بەھەموو ناويك كه بۆخۆتت داناوه خواى تبارك وتعالى ئى تۆيە (سميت به نفسك) كه بۆخۆتت داناوه (أو أنزلته في كتابك)يان لەقورئانەكەتدا تىدايە ، وتمان بەشى سىنيەم لەبەشى يەكخوا پەرسىتى ناسىنى الله تعالى يه به ئهسما وصيفاته كاني (أو علمته أحدا من خلقك)يان فيرى يهكيك له خهلقه كهي خوّتت كردوه له ييّغهمبهران (عليهم الصلاة والسلام) (أو استأثرت به في علم الغيب عندك)يان فيرى كهست نهكردوه لهعيلمي غهيبي خوّتدا داتناوه بهكهست نهوتوه ئهمهش دهليله لهسهر ئهوهي كهوا الله تعالى ناو و سیفاتی بیّ کوّتایی ههیه زوّر کهس ههیه دهلیّ الله تعالی ۹۹ ناوی ههیه و بهس نا ئهو حهدیسه بهههه تێگەيشتوون حەدىسەكە دەلى : ئەگەر تۆ ٩٩ ناوى خوا بژمێريى لەنێوان ئەو ھەموو ناوانەي كە كەس نازاني چەندە! ئەوە الله تعالى ئەپخاتە بەھەشت، بەمەرجنىك ئىشى ينى بكا و تنبگا و بەوناوانە كار بكات ،

كەواتە ناو ھەيە الله تعالى لاى خۆى دايناوە ھەتاوەكو بە پێغەمبەريشى نەوتوە (عليهم الصلاة والسلام) ئەوەش يەكێك لەگەورەترين بەلگەكان كە پێغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) غەيب نازانى، پێغەمبەر عيلمى لەوح وقەلەمى نيه! پێغەمبەر بەشەرێك الله تعالى دەڧەرمووێى: (قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ ۖ من بەشەرێكم وەحيم بۆ دێى ئەوەى بۆم بێى ھەر ئەوەندەيە ئەوەشى بۆم نێت نايزانم، باشترين بەلگەش ئەوەيە يێغەمبەر ئەيزانى كەوا كەى قيامەت

ا :سورة الكهف اية : ١١٠

دیّی ؟! ههمووتان ئهزانن که جوبریل لیّی پرسی روٚژی قیامه تکهیه ؟ فهرمووی : منیش و جوبریل نایزانی کهیه، کهواته الله تعالی له لای خوّیی شاردویتیه وه .

(أن تجعل القرآن)دوای ئهوهی بهم شیّوازه جوانه داوات کرد پینههمبهر نههات (صلی الله علیه وسلم) بلی خوایه بیّ خاتری پیاو چاکان و خوایه بیّخاتری فلان یان بلی خوایه بیّ خاتری دار و بهرد!! نهخیّر بزانه بهچی داوا ده کا به ناوه کانی الله تعالی به زاتی الله تعالی داوائه کا (أن تجعل القرآن ربیع قلبی)تی قورئان بکهیت به بههاری دلم ،یانی دلم به وه بگهشیّته وه بهم قورئانه ، کهچی ئیّی ئیستا ده لی نه خیّر براکه م به جگهره دلی ئه گهشیّته وه برا موسلمانه که م به پیّکی عاره ق دلی ئه گهشیّته وه! برا موسلمانه که م که کاتی ک دلی بیّتاقه ت و خه فه ت بار ئهبی نه چیّته ئه و بازاره و پیاسه یه ک ئه کا و چاوی له چوار ئافره ت بکه ویّی دلی ئه گهشیّته وه! ئه لیّ : با بچم خهمیّک به با بده م تاقه تم نیه له ماله وه دانیشم خهمه که ی به چی به باده دا!! به نه زهر کردن!

نهخیر بهلکو بهقورئانهکهی خوا قورئانهکه بکه بههاری دلت بههاریش بهخوّتان ئهزانن ئهنواع و ئهشکال گولی تیدایه وه ئهنواع و ئهشکال سورهت و ئایهتمان ههیه دلتی پینی برازینهوه ، پاشان دهفهرموویی : (ونور بصری)بیکهی به روشنایی سنگم ئهی خوایه (وجلاء حزنی)بیکهی بهلابهری خهفهتهکانم ، سهیری بکه خهفهت لهشتی رابردوو ئهخوریی ، ئهلی والله خهفهتم ههیه !! فلان شت روویداوه خهفهتم ههیه و خهفهت ئهخوّم ! یانی لهشتی رابردووهکان تو خهفهتت ههیه (ودهاب همی) لابردنی خهم (هم)خهمه ،خهم ئهوهیه که ئیستا شتهکه روویداوه ئیستا حالین تو ئهلی بهخوا ئهو خهمهم ههیه ، خهفهت بو رابردووه بهلام ههم و خهم بو ئیستایه ،

## شتیکیترمان ههیه سهیری کهلیمهی ههم و لهگهل غهم!

زانايان دهفهرموون: (وإن كان يتعلق بواقع الإنسان وحاضره فهو غم .) عم له زمانى كوردى خوّماندا ناوبراوه به خهم ، خهم بوّ تيّستايه ، ههمان ههيه كه لهجهديسهكه دا باسى كردوه بوّ داهاتووه ، يانى تيّمه تيّستا سى شت لهبهردهستماندا ههيه ، رابردوو و تيّستا و داهاتوو .

٣

<sup>· :</sup> أثر الأذكار الشرعية: (ص/٤)

رابردوو: تق خەفەتى لى دەخقى ھەمووتان خەفەت لەرابردووتان دەخقن لەكەم و كورى و گوناھەكانتان.

داهاتوو : لهداهاتوودا تق ئهترسى خهوفت ههيه ئهلى ئهبى چيم بهسهر بى .

ئىسىتاش : خەمى ئەوكاتەت ھەيە .

ئەگەر تۆ بنت ئا ئەمە بلنت ھەر سى شتەكەت نامننى ، بۆ ؟ چونكە تۆ قورئان دەكەيتە سەر مەشقى خۆت تۆ قورئان دەكەيت بە رابەرى خۆت بەھىچ شىنوازىك تۆ ويل نابى لەودونيايەدا .

پیّغهمبهری خوا (صلی الله علیه وسلم) دهفهرمووی :(إلا أذهب الله همه وأبدله مكان حزنه فرحا) الا خوای تبارك وتعالی خهم و خهفهته کهی لادهبا وه جیّگه کهی ده کات به دلخوشی .

لهم حهدیثهی پیغهمبهری خوا (صلی الله علیه وسلم) چوار ئهصلی تیدایه بابهوردی سهیری ئهم چوار ئهصله بکهین :

ئەصلى يەكەم: تەحقىقى عىبادەتە:

تۆ ئەلى : ((للهم إنى عبدك) ئىعتراف دەكەى تۆ لىرەدا دەلىت : ئەى خوايە من عەبد و بەندەى تۆم (ابن عبدك) باوكىشم بەندە و عەبدى تۆيە (ابن أمتك)دايكىشم ھەر كەنىزەكى تۆيە ، كەواتە لىرەدا تۆ ئىعترافت كرد كەتۆ ئى خوايى ، تۆ ئى خۆت نىت چ جاى ئى كەسىكىتر بىت تۆ بۆخۆت ھەوا و ئارەزووى كەسىكىتر بپەرسىتى تۆ ، تۆ ئەلى من عەبدايەتى ئورەندەكەم كەواتە ئەمە ئىعتراف بور بە بەندايەتى ئەبى بەم شىرەيە بىر لەحەدىسەكە بكەينەوە .

ئەصلى دووەم: ئىمان ھەبوون بە قەزا و قەدەر:

تۆ ئەلى : (ناصيىتى بىدك ماض فى حكمك)ئەمە قەزا و قەدەرە ، خوايە من لەسەر ئەو نەخشەيە دەرۆم كە تۆ دات ناوە ، تەبعەن ئاگاداربن پىش ئەوەى مخلوق دروست بى الله تعالى ھەموو شتىكى زانيوه ئەزانى ناوت چيە و كورى كى ى وە ئەزانى بەھەشتىت ياخود جەھەنەمى وە ئەزانى باش

٤

<sup>&</sup>quot; : في صحيح ابن حبّان " ٩٧٢ "

ده که یی یاخود خراپ وه ئه زانی ئاخیر لوقمه کامه یه که توّ نه یخویت! وه ئه زانی هه موو گه لاکانی سه ر زهمین له که یدا ئه باری و که ی ده باری و ژماره یان چه نده و چه ند نیه ، توّ چه ند بیری لیّ بکه یته و دور زهمه ته بی بترسی له به رده می ئه و خوایه دا ، ئه وه قه ده ری الله تعالی یه ، توّلیّره دا ئه لیّ خوایه من ئیعتراف به قه زا و قه ده ری توّده که م .

جا ليرهدا زور كهس ئيشكالى بق دروست دهبى ئهلى : باشه كه خوا ئهوهى لهسهر من نوسيوه من گوناهم چيه ؟

ئهمه زوربهی شیوعی و لینینی و مارکسیی و بیباوهرهکان و لهکاتی خوشیدا کافرهکان ئهمانهیان هیناوه یاخود کهسانیک ههبوون پرسیاریان کردوه نهک لهروانگهی ئینکارییهوه بهلکو لهروانگهی زانینهوه ئهیانویست بزانن ، صهحابه به پیغهمبهری ویت (صلی الله علیه وسلم) که خوا نوسیویهتی ئیمه بو عهمهل بکهین ؟ ئهمه لهوانگهی ئینکارییهوه نهبوو باش بزانن بهلکو بو زانینیان بوو و ئهیان پرسی ئهویانویست بزانن توش بهدلتدا دیّت مهرج نیه ههرکهسیّک ئهم قسهی کرد بلیّن تو کافری بهلام ههیه بهکوفرهوه ئهیکا یانی ئهچی زینا و قهتل ئهکا که پی دهلی بو وا دهکهی دهلی لیّم گهریّن خوا لهسهری نوسیومه و دهکهم !!

ئیمه رهدمان بق ئهوانه ئهوهیه دهلین: دهنویزثیش بکه و بلی خوا لهسهری نوسیوم!! دهدهرگای مالهکهت بکهرهوه با بین و قاسه دولارهکهت بدریی بلی بهخوا خوا لهسهری نوسیوم با ئهو دره بیبات و قسه ناکهم!! دهبا ژن و مندالت فهساد بکهن و بلی خوا نوسیویهتی و من قسه ناکهم!! ئهی بق بوده قسه دهکهی!! ئهی ئهوهش ههر خوا نهینوسیوه!؟ بهس تق نازانی خوا چی نوسیوه ئهبی باگادار بی الله تعالی بهدرقیان ئهخاتهوه! راسته الله تعالی ههموو شتیکی زانیوه بهس تق لهکویی زانیوهته الله ئهوهی نوسیوه!؟ له مهسهلهی قهزا و قهدهر کیشه روره ئهبی ئاگادار بین وردبین لهسهری.

الله تعالى هەموو شتێكى زانيوه و وه زانيويەتى تۆ چى دەكەى و چى ناكەيت جالەم حەدىسەدا بۆيە دەلى ئەى خواى تعالى تۆ ھەرچيەك دەكەيت تۆ حەكەمى عەدلى .

ئەصلى سنيى يەم :داوا كردن بە ئەسماء الحسنى :

تق دهلىّ : (أسألك بكل اسم هو لك)بهههموو ناوهكانى تق داوا دهكهم نههاتى بلىّ بهناو پيّغهمبهرم و ماده و نوح و ههموو قورئان بگهريى ئهمهى تيّدا نيه ، ئيّستا لهوانهيه كهسيّك بلىّ يانى ناكريّى بليّم بقخاترى پيّغهمبهر ؟! ئهليّن ئهگهر جائيز بووايه خواى تعالى دهيفهرموو ئهى وت (وللرسول الاسمط الحسنى فدعوه بها )بهس نهيوتوه (للرسول)وتويهتى : (وَلِلّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا عُنْ مَن نازانم بق ئهم خهلكه ئهوهنده دووژمنى خوان كه پيّيان ئهلىّ : بهس خوا ئهلىّ نا خوا و پيخهمبهر و صهحابه و فلان و فلان ! ئاخر نابىّ بيپهرستى له الله زياتر نابىّ پيخهمبهريش بپهرستى له الله زياتر اصلى الله عليه وسلم) عيبادهت ئهمهيه بق خوايه بهتهنها (وحده لا شريك له)تق ناچى بق حهج و عومهره ئهليّت : (لبيك اللهم لبيك)خق ناليّت (لبيك يا رسول الله !!)وا ناليّت !

بهلكو ئهليّت : (لبيك اللهم لبيك .. لبيك لا شريك لك لبيك .. إن الحمد والنعمة لك والملك لا شريك لك) شهريك كيّى يه ؟ هاوبهشه ! نه خيّر الله تعالى هاوبهشى نيه ، كهواته هاوبهشى بوّ زياد مه كهن .

ليرهدا لهدوعاكهدا ئهلي بهناوهكاني تق داوا ئهكهين.

الله تعالى ناوى زورن و نازانى ژمارهيان چهنده و بى پايانه الله تعالى به س ٩٩ ناوى نيه وهكو وتمان حهديسهكه صهحيحه كه دهلى ٩٩ ناو بژميره به لام پيت ئهلى : لهنيوان ناوهكانى الله تعالى كه كه س نازانى چهنده ههركه س ٩٩ ناو كه به صهحيحى هاتبى لهقورئان و سونه هاتبى .

ئەگەر ئىمە سەيرى قورئان و سونەى صەحىح بكەين لە ٩٩ زىاترىش ھاتووە!! بەس تۆ ٩٩ ئەژمىرىى كە ئىتفاقى لەسەر بى لەقورئان و لە سونەى صەحىح وە ماناكانى بزانە وە ان شا الله الله تالى بەئىزنى خۆى ئەتخاتە بەھەشتەكەيەوە بەمەرجىكىش ئىش بەم ناوانە بكەيت! شەيطانىش ئەيزانى بەس ئىشى پىلى ئەيزانى يەك لەناوەكانى الله تعالى (ئىلاه)، بەس ئىشى پىلى

<sup>؛ :</sup> سورة الأعراف اية : ١٨٠

نەكرد وتى : نا من سەجدە بۆ ئادەم نابەم! تەواو ئىتر برۆ بۆ جەھەنەم با ھەزار جارىش بزانى الله (ئىلاه)ه ، ھىچ سودت ينى ناگەيەننى ، مەرجى ئەمە ئەوەيە كەوا بەقسەى بكەيت .

ئەصلى چوارەم: عينايە بە قورئانى يېرۆز:

هۆكارەكەمان ئەمەيە كەوتى قورئان بكەيت بەچى ؟ (أن تجعل القرآن ربيع قلبي)بەبەھارى دام ، ئەم قورئانە پيرۆزە وەكو قورئانە پيرۆزەمان لادواه ، ژيانمان بوه بەخەم و خەفەت ! پشتمان كردۆتە ئەم قورئانە پيرۆزە وەكو يەھود و نەصارا چۆن تەورات و ئينجيلايان فرييدا (فَنَبَذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ) خيان بيشتى خۆيان ريبازيتريان خسته پيش خۆيان ،

وه کو ئیستا دهلین : ئهم قورئانه لابه ئیستا کاتی ئهمه نیه! ئهوه کاتی ئهمه نیه ئهمه ئی عهرهبه پیًی پهتیه کان بوو ئهوه ئیی ئیمه نیه ئیستا ، ئیستا پیشکهوتن و مهدهنیهت و ته کنه لا جیامان ههیه قورئان و خوا و پیغه مبه رو به هه شتمان بی چیه ئیمه!! به م شیوه یه بابه ته که .

جا له حهدیثه که دا پیمان ده لی بلی : قورئان بکه یت به به هاری دلم خه م و خه فته کانمی پی لابه ی خوای تعالی ، ئه لی إلا خوای تعالی خه م و خه فه ته کانی لاده با.

وهههر کهسیکیش ئهم حهدیثهی بیست جاریگیتر باسی دهکهمهوه ئهلی : پیغهمبهر (صلی الله علیه وسلم) فهرمووی : که ئهمهی وت : إلا ئهو کهسه خهم و خهفهتی نامینی بهمهرجیک بهم چوار شیوهیهی باسمان کرد ههمووی وهربگریی ، نه تو بلی قورئان بکه بهبههاری دلم و برویت و ریبازیکیتر بکهیت بهبههاری دلت خوشیت به قورئان نیت و خوشیت بهغهیری قورئان بی ئهمه بههویه و خهفهتت زیاتر دهبی بهم شیوهیه کهم نابیتهوه بهلکو زیاتر دهبی .

(قالوا: یا رسول الله ینبغی لنا أن نتعلم هذه الکلمات؟) وتیان: ئهی پیّغهمبهری خوا(صلی الله علیه وسلم) پیّویسته لهسهرمان ئهم کهلیمانه فیّر بین؟ (قال: ( أجل ینبغی لمن سمعهن أن یتعلمهن) پیّغهمبهری خوا (صلی الله علیه وسلم) فهرمووی: بهلیّ ههر کهسیّك گویّی لیّ بوو دهبیّ بیلیّت.

٧

<sup>° :</sup> سورة ال عمران اية : ١٨٧

جا ئهمه دوعاى حزنه لهناو كيتابهكاندا مهوجوده لهناو حسن المسلم و لهناو چهندهها كيتابدا إن شط الله ههركاتيك كه خهم و خهفهتت ههبوو بيخوينه والله بهبى ريا و سومهعه دهيليم والله العظيم چهند جارم خويندوته وه الله تعالى خهم و خهفهتى لابردووم ئابهم شيوهيهى كه باسمان كرد بهلام .

داوا دهکهم له الله تعالى يارمهتى دهرى ههموو لايهك بي .

(وصلى الله وسلم على نبينا محمد ، وعلى آله وصحبه وسلم)